



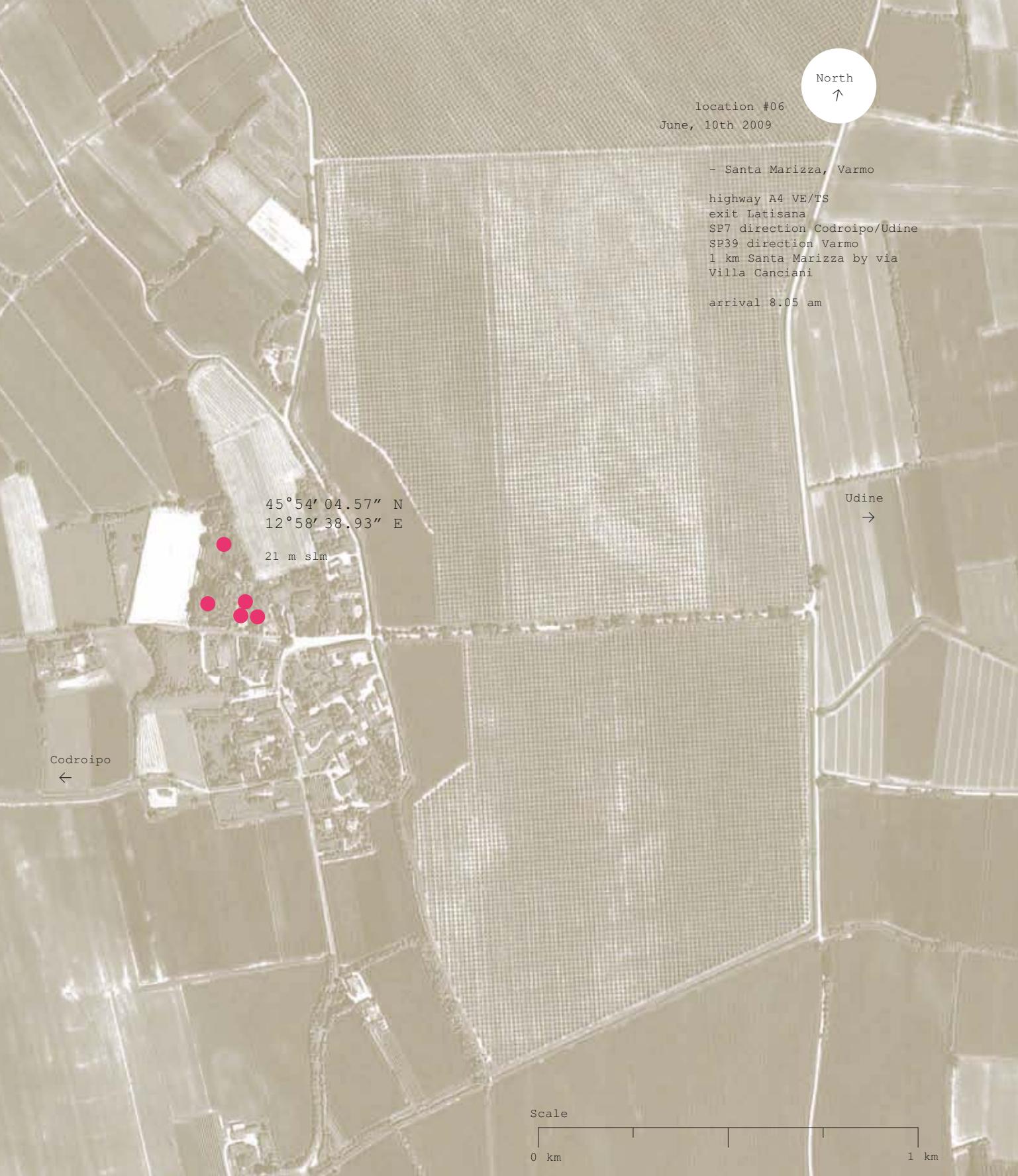
158 / 159



blackstone BI283









166 /167



RA050

rain
design Tord Boontje
2008

rain

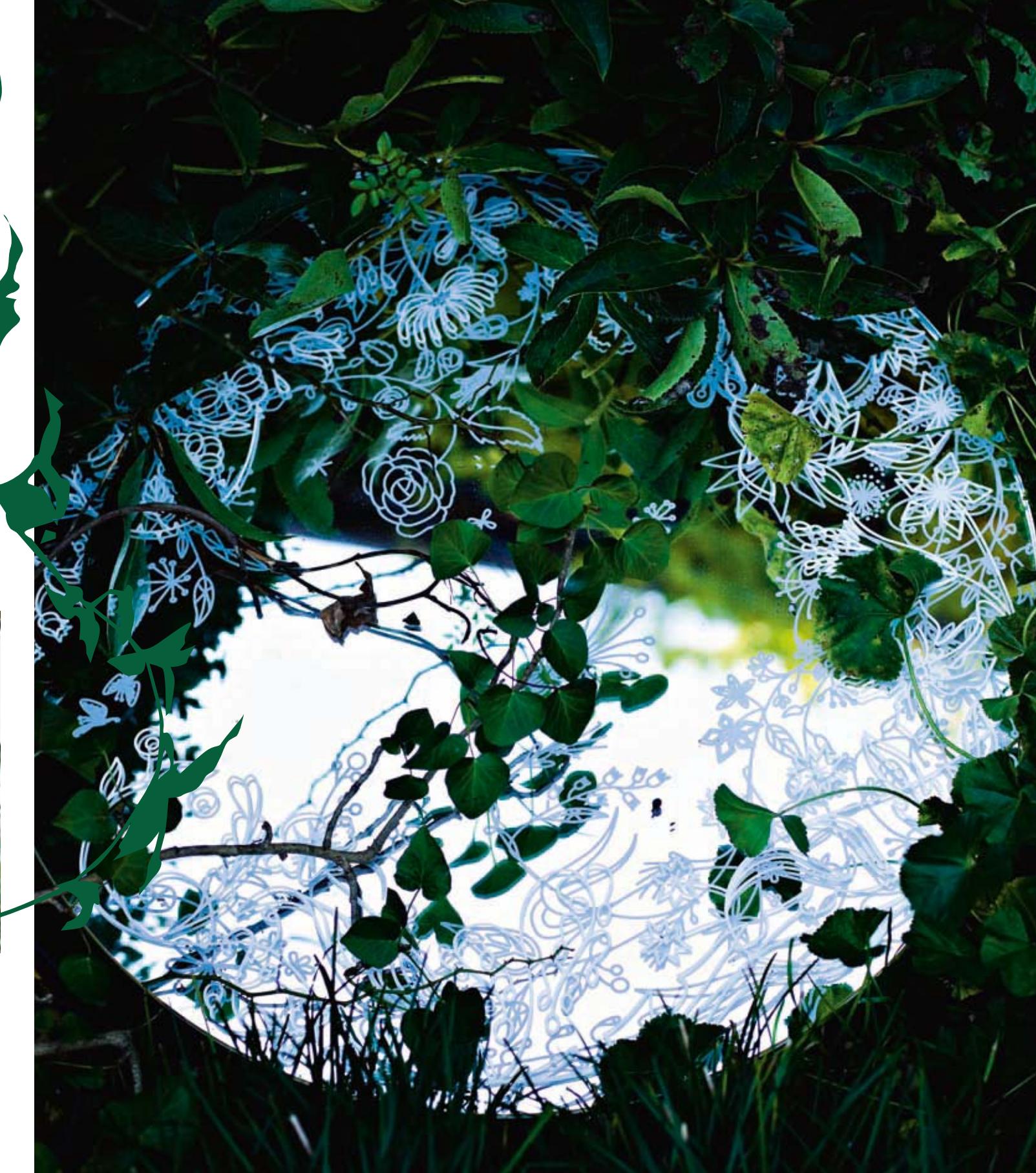
RA050 + RA016

168 /169





rain
RA050 + RA016



Regno di Ruggero e Yoshiko.
Sono 10000 metri quadri,
l'equivalente di 3 campi friulani.
Una griglia di linee li isola
intorno. La chiamano Terra di
Mezzo questa terra di prospettive
orizzontali e di paesi con il nome
slavo. Campi gialli di mais,
pioppeti e pensieri cucinati dalla
nebbia. L'Italia ne è piena.
Ma qui, nei giardini inventati da
Ruggero e la sposa giapponese,
l'occhio si grazia di curve.

172 /173

The Reign of Ruggero and Yoshiko.
Covering an area of 10,000 square
metres, the park is the size of
three Friulian fields, and is
enclosed by lines of fields and
trees. The land, with its sweeping
horizons and villages with Slavic
names, is known as the Terra di
Mezzo. Yellow cornfields, poplars
and mind-numbing fog. There are
many such landscapes in Italy, but
here, in the gardens invented by
Ruggero and his Japanese bride,
the eye is blessed with soft,
undulating contours.



rain

RA137

shadowy
design Tord Boontje
2008



SW017 + SW001

multired

Sono gentilezze cresciute in trent'anni.
E così siamo qui e altrove. Siamo in
Toscana, tra felci, glicine viola,
Olea Fragrans. Abbiamo affittato una
camera con vista sui Boboli, a Firenze.
Ci piace pensare che stiamo leggendo
Mary McCarthy, nel suo omaggio
all'Italia.

They have spent the last thirty years
creating this marvellous garden.
So here we are in Friuli, yet we could
be elsewhere - in Tuscany, for example,
amongst ferns, purple wisteria, and
Osmanthus Fragrans. Yes, we have rented
a room with a view of Boboli gardens in
Florence, and happily imagine ourselves
reading Mary McCarthy's homage to
Italy.



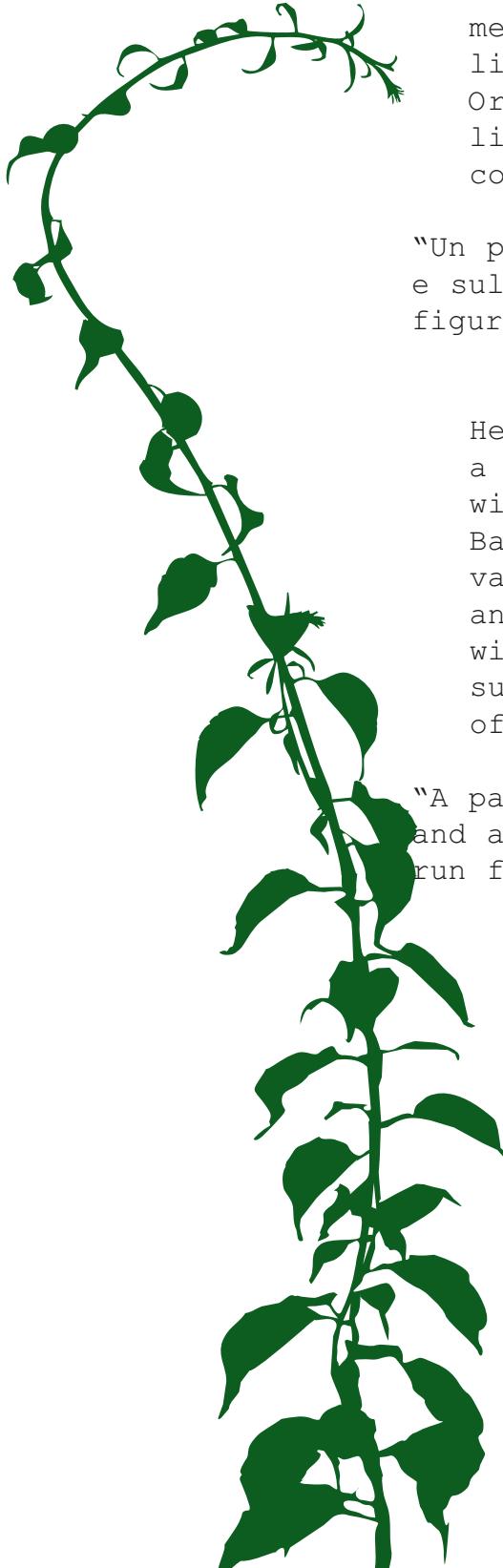
SW001

plain green

SM036

shadowy
multigreen / plain green





Una torre di carpini come
matrioska in un orto
mediterraneo. Erba convallaria
liscia come il velluto.
Ortensie giapponesi dai fiori
lilla e noi, distesi,
con i colori del Brasile.

"Un pappagallo che arriva,
e sullo schermo scorrono
figure floreali." (Haiku di Natsume Sōseki)

Here, immersed in
a Mediterranean garden,
with Hornbeams towering like
Babushka dolls, Lily of the
valley, as smooth as velvet,
and Japanese hydrangeas
with lilac flowers, we recline,
surrounded by the colours
of Brazil.

"A parrot arrives,
and across the screen
run floral figures." (Haiku di Natsume Sōseki)

SW036 shadowy multigreen / plain green





180 /181

shadowy

multired / multigreen / supercolor /
black & white / plain green

SW017



SW036
multired / multigreen / supercolor / black &
white / plain green
shadowy



SW001 multired
 shadowy



shadowy

black & white

SW139





PF016
press flower table
design Tord Boontje
2009

sunny SW050
supercolor



multired / multigreen /
supercolor / black & white
/ plain green

C'è la Rosa Iceberg, la più popolare delle Floribunde. È un giardino con il mare di Francia davanti. Porquerolle, perché no. Poco prima, con la fantasia, alla Fondazione Maeght, per visitare le signorine sottintese di Giacometti.

Now we are in a garden blooming with Rosa Iceberg, the most popular Floribunda rose, overlooking the French sea; Porquerolle, perhaps? Yes, why not. A little earlier, with a flight of imagination, we had visited the Foundation Maeght, to see the young ladies perceived by Giacometti.



190 / 191

supercolor / black & white
SW050

sunny chair + press flower table
PF016

shadowy SW017 + SW001

192 /193



SW017 + SW173 supercolor

tropicalia collection
design Patricia Urquiola
2008

Infiniti giorni di pace come augurio. È un paesaggio delicato di melograno e rose, che vola verso Baghdad ed Hamman in tempi -reali- di guerra.

A delicate landscape of pomegranate and rose blows its wishes for lasting peace towards war-torn Baghdad and Hamman.

194 /195

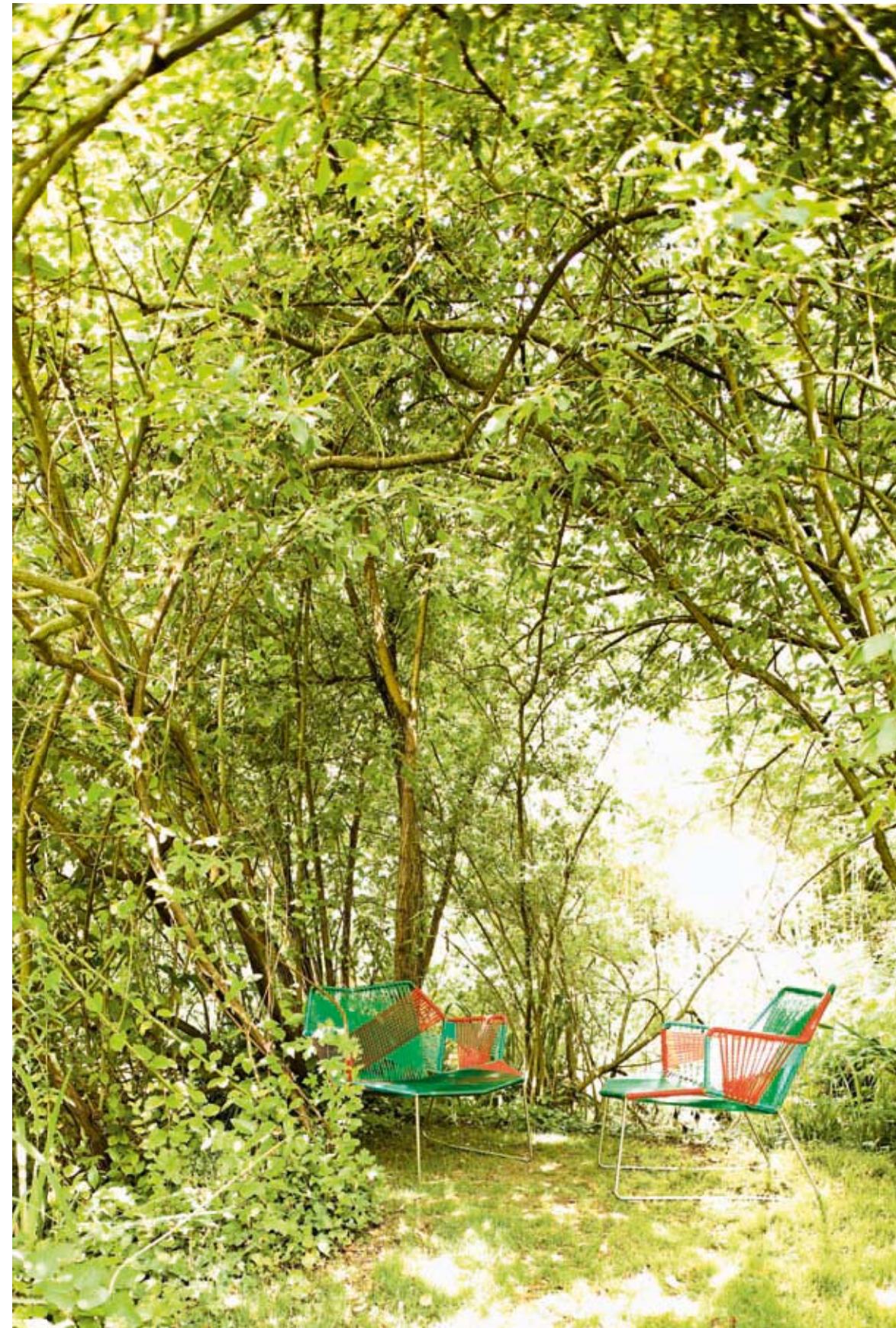


multicolor

tropicalia lounge



jungle
TR461





TR458 black quartz Tropicalia lounge

carnival
TR470

tropicalia chaise longue

200 /201



tropicalia



202 /203

Qui nessuno si separa, i piccoli delle piante madri stanno in vivaio.
Solo nei nostri sogni si viaggia.
Velocemente. Con lo Pteridium Aquilinum si gioca tra l'Amazzonia e la Cina, per arrivare tra qualche pagina, al fico dell'isola di Cherso.

All are here in the nursery, not one of the plantlets separated from the mother plant. Seeing the Pteridium Aquilinum, we soon imagine ourselves somewhere in the Amazon and then in China, and then later eating figs on the island of Cherso.

multicolor daybed TR060





carnival
TR458

tropicalia lounge

L'anima giapponese migra
-volentieri- nei poeti più grandi.
Edoardo Sanguineti. Ezra Pound:
"Petali cadono nella vasca,
petali di rosa color arancio,
l'ocra che si stringe alla pietra."

The Japanese soul happily migrates
to inspire the greatest poets -
Ezra Pound:
The petals fall in the fountain,
the orange-coloured rose leaves.
Their ochre clings to the stone.





TR467
white quartz

tropicalia chair

tropicalia

white quartz

TR467





bayekou + toogou

design Ayse Birsel & Bibi Seck
2009

BA036 + TU050
black/brown



BA036 ⁺TU050
bayekou + toogou
black/brown

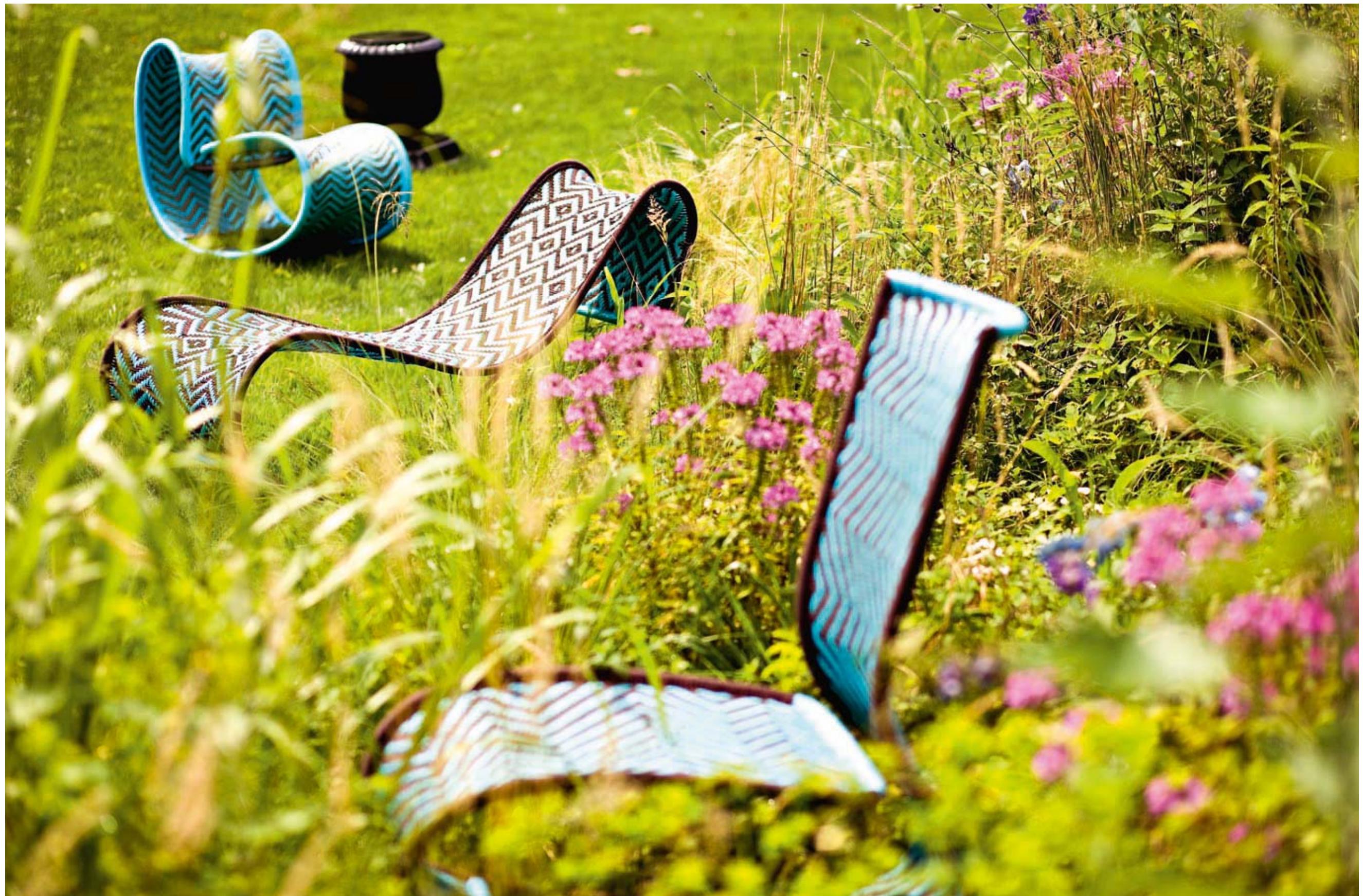




NP050 + BA036 + TU050
nopo1ou + bayekou + toogou

blue/brown

218 /219



L'ortensia francese Annabelle è aristocratica. La Cleome Spinosa sul prato è selvaggia. Sotto l'acero sorride con moderazione l'Hydrangea Quercifolia e il mondo della costa del Sud Italia, Positano compreso.

Annabelle, the French hydrangea is of noble breed, while the Cleome Spinosa bordering the lawn is wild and thorny. Beneath the maple tree, the oak-leaved hydrangea smiles sweetly and the southern coast of Italy, Positano included, smiles with it.

Ayse Birsel & Bibi Seck
2009

madame dakar

220 /221



ripple chair + no-waste table
design Ron Arad
2004 2005

NW016

RC050 malachite green

222 223



Festuca ovina è in festa sotto l' abete. Compare l' albero di Catalpa. Benvenuto paesaggio continentale, abitudine di questo mondo a Nord del Mediterraneo e a ovest dell' Est, dove l' olio e il burro si incontrano.

Sheep's Festuca, in party mood, is celebrating beneath the spruce tree. Suddenly, a Catalpa tree appears - we're back home in our continental climate, which shapes the land here to the North of the Mediterranean and to the west of Eastern Europe, where the cooking traditions of oil and butter meet.

no-waste

NW016

RC050 malachite green

ripple chair





supernatural
2005

design Ross Lovegrove



SU156 + SU0S1
caramel / fluo green / white / turquoise / black





supernatural caramel / fluo green
SU156 + SU051

230 / 231



232 /233

SU061 caramel

supernatural



supernatural



SU061 torquoise

Il Reverendo Pemberton cominciò a creare rose da giardino superati i sessant'anni. Ecco Penelope, Francesca, Felicia, Cornelia. Ballerina, ideata da Ann Bentall, moglie del suo giardiniere. C'è anche la Ghislaine De Feligonde qui, tinta pesca e albicocca, quasi senza spine, maestosa in un party d'estate. E volante come il cuore di Ruggero e Yoshiko.

The Reverend Pemberton was over sixty when he began to breed garden roses. Here we find many of his creations: Penelope, Francesca, Felicia, Cornelia, as well as the Ballerina rose, bred by his gardener wife Anna Bentall. There is also the Ghislaine De Feligonde, or Barefoot rose; almost thornless, its peach and apricot flowers bloom majestically in this riot of summer party colours, in the garden where Ruggero and Yoshiko have put their heart and soul.



SU156 fluo green

SU061 + SU156
torquoise

supernatural

236 /237



BL281

blackstone
design Luca Nichetto & Massimo Gardone
2008





Maria ci ricevette all' imbarcadero,
fasciata da una tunica color alga.
Sembrava l'Hera di Samo, solo più
morbida. Ci avvicinò presto il marito,
chiamato "Il Console", vestito di un
festoso Kikoi. Due camerieri in livrea
ci offrirono 'sardele', sardine in
gradese, e vino Tocai, freschissimo.
"Che accoglienza". Il pensiero andò
subito a un'altra Maria, la Callas,
che incontrò per la prima volta Pier
Paolo Pasolini. Era il 1969, la Divina
fu Medea e cominciò lì il loro viaggio
d'affetto, diviso solo da insistenti
zanzare.

242 /243

Maria met us at the jetty, wrapped
in a seaweed-green robe.
She looked like Hera of Samos, only
softer. Her husband, known as the
"The Consul", came towards us dressed
in a brightly coloured Kikoi.
Two waiters in livery offered us
'sardele', the Gradese name for
sardines, and chilled Tocai wine.
"What a welcome". My thoughts went
immediately to another Maria, Maria
Callas, when she met Pier Paolo
Pasolini for the first time.
It was 1969, when La Divina played
Medea and the two began their journey
of friendship and affection, shared
only by the pesky mosquitoes.

design Ron Arad
2004

RC050
ripple chair

choco brown / malachite green /
carbon black





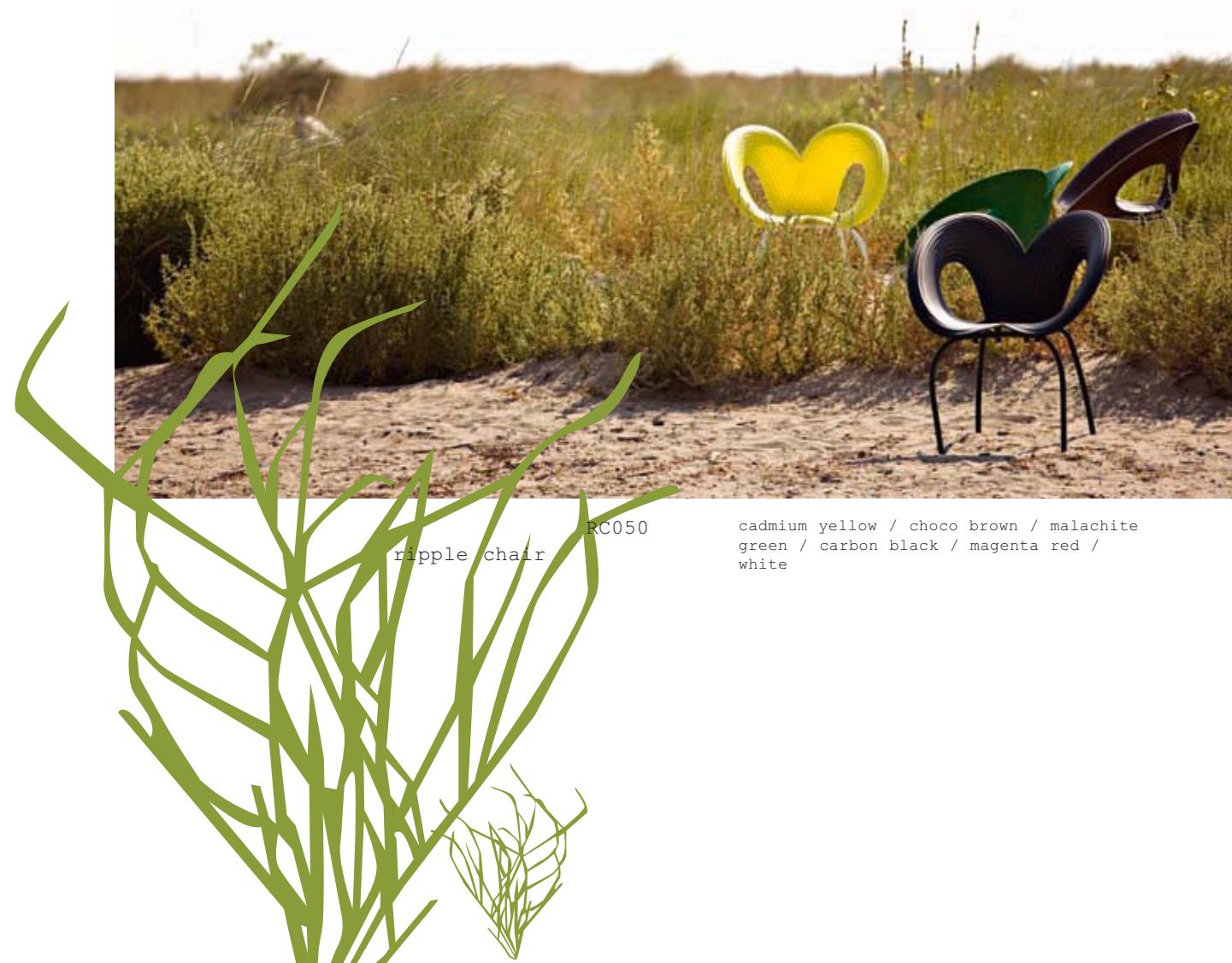
244 /245

capitello CP017

black

shadowy SW066
supercolor

ripple chair RC050 white



cadmium yellow / choco brown / malachite
green / carbon black / magenta red /
white

[View details](#)

L'idea che ci eravamo fatti era che tutto fosse fermo sull'isola di Sant'Andrea, e che i partecipanti, gli ospiti di Maria e Il Console, fossero li da tempo, immobili, come salificati, in mezzo all'arsura.

L'acqua bassa delle velme, i ciuffi azzurri dei 'fiori de tapo', così li definivano gli autoctoni quei fiori rari e proibiti, il giallo rinverdito dal falasco di palude, le tamerici salmastre, tutto ciò che avevamo studiato per lo still life della nostra location, era ancora più muto a guardarla dal vero.

It seemed that everything had stopped still on the island of Sant Andrea, and that the participants, our hosts Maria and the Consul, had been stuck there immobile for some time, as if salified in the burning heat. The shallow water shoals, the blue tufts of what locals call 'fiori de tapo', the rare and endangered sea lavender, the yellow landscape tinted green by the marsh rushes, the sea tamarisk - all the elements we had studied and imagined in our mind's eye for the still life of our chosen location, seemed more still, more silent when observed for real.



design Patricia Urquiola
2009

reii + touti TV017
RE06N

ripple chair
RC050
cadmium yellow / malachite green /
carbon black / white

248 /249





touti + touti
TV017



"Gli intoccabili hanno dato una festa ieri sera", gracidò una ragazza vestita da governante Black and White, mentre recuperava i bicchieri sparsi sulla sabbia, "fanno sempre così." E poi, aggiunse al mio orecchio, "d'altra parte si sa che Il Console ama le belle donne e l'alcool." Erano veramente in tanti in quel lembo di terra, fuori dalle rotte. Stavano distesi, in un dormiveglia torbido, e sembravano davvero contenti. Sulla cartina geografica, a sinistra del luogo stavano Venezia e la costola lunga dell'Adriatico, subito dopo, Trieste, la Dalmazia, le meraviglie vivaci piantate di lavanda e chiese veneziane.

"The Untouchables threw a party last night", screeched a girl dressed in housekeeper black and white, as she picked up the glasses scattered on the sand. "They're always having parties." Then whispering in my ear, she added, "but then, everyone knows that the Consul has an eye for beautiful women and is rather fond of his drink." There were loads of them along that isolated stretch of beach. They lay outstretched in a drowsy daze and seemed blissfully happy. On the geographic map, to their left lay Venice and the Adriatic Ridge, then Trieste and Dalmatia, a vivid scenic wonder planted with lavender and Venetian churches.

ripple chair RC050 white / off white

capitello CP017

supercolor / black & white
shadowy SW066 / SW036

black



ripple chair
RC050
cadmium yellow / choco brown / malachite
green / carbon black / magenta red /
white



multired / multigreen / supercolor / black
& white / plain green

sunny SW173

spring green / lacquered red / choco brown
/ off white ST020 shitake + sunny



RC050

choco brown / carbon black
/ white

ripple chair

256 /257



off white
ST020

shitake + sunny + bent
+ osorom
OS017

BN001 + BN016
white / asphalt grey

sunny SW173 + shadowy SW036
black & white

258 /259





osorom OS017





gaal

design Ayse Birsel & Bibi Seck
2009

GA177

264 /265



E in centro, chiuso come un gomitolo,
c'era questo spazio - la Laguna.
Notammo alla fine della battigia un folto
gruppo di signore, pallide, emaciati,
con labbra esangui. Elegantissime nel loro
vestire, da zittire anche la più crudele
Elsa Maxwell, ascoltavano una coppia
disquisire -animatamente- di birdwatching.
Una biondona, rossetto albicocca,
se ne stava distesa a ridere in solitaria.

And in the middle of it all, tightly bound
by the coast, was this space - the Lagoon.
We noticed at the water's edge a large
group of women, pale, emaciated and with
bloodless lips. The group, so elegantly
dressed they would have stopped even
the ruthless Elsa Maxwell in her tracks,
were listening to a couple having an
animated discussion about bird watching.
A blonde, with apricot coloured lipstick,
lay close by, laughing to herself.



I camerieri giravano tra gli ospiti, con enormi vassoi carichi di Vodka Tonic e Tocai, lasciando il bicchiere colmo anche ai dormienti. Ci venne il dubbio che la ritualità del gesto fosse davvero un ordine degli Intoccabili. "Voi servite, prima poi si risvegliano ed avranno sete."

The waiters circulated among the guests, holding enormous trays loaded with Vodka Tonic and Tocai wine, filling glasses to the brim, even those of the sleeping. As glass after glass was proffered, it occurred to us that this ritual refilling might actually have been an order issued by the Untouchables themselves. "Serve them, sooner or later they'll wake up and they'll be thirsty."





multired / multigreen / supercolor / black
& white / plain green

shadowy SW036 / SW066

270 /271



E in effetti così avvenne.
Tutti quegli abiti, leggeri, di chiffon,
lini, organze, di canape orientali, di
tessuti trasparenti come una velina, si
mossero in controluce, passeggiando
molli sul bagnasciuga con il bicchiere
in mano. Umani e oggetti, senza
differenza. E c'era per loro un pensiero
tondo tondo sotto la chioma a rimanere
shadowy fino al tramonto.

And in fact that's exactly what
happened. All those light garments of
chiffon, linen, organza, Eastern hemp
cloth, of fabric as transparent as
tissue paper, moved around in the
backlight, getting their feet wet as
they walked along the shoreline, glasses
in hand. Humans and objects, without
distinction. And in their light, dreamy
state they wandered along the beach
until the shadowy twilight fell.



multired / supercolor / plain green
shadowy SW036 / SW066



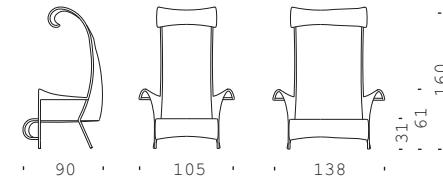


Shadowy
design Tord Boontje
2008

range:
black & white
supercolor
multired
multigreen
plain green



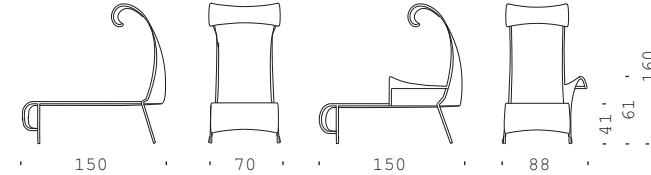
SW001 / SW139



278 / 279



SW036 / SW066

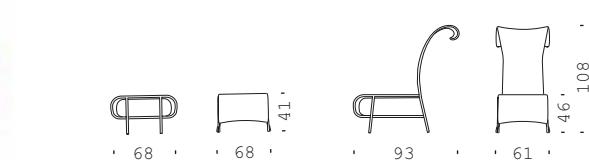


Sunny
design Tord Boontje
2008

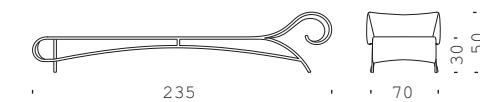
range:
black & white
supercolor
multired
multigreen
plain green



SW017

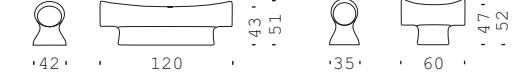


cod SW173



Reii + Touti
design Patricia Urquiola
2009

range:
white/black/green/yellow
white/black/red/green/yellow

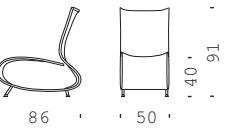
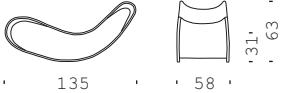


Bayekou + Toogou
design Ayse Birsel
& Bibi Seck
2009

range:
blue/brown
black/brown
orange/brown
pink/red

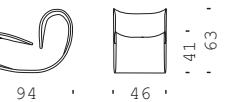


BA036



Nopolou
design Ayse Birsel
& Bibi Seck
2009

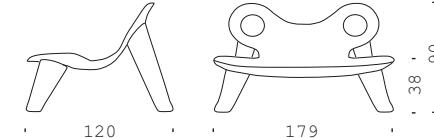
range:
yellow/orange
pink/red
blue/violet
grey/black



Madame Dakar
design Ayse Birsel
& Bibi Seck
2009



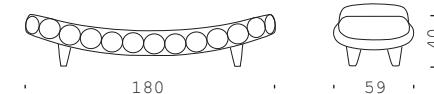
MA001



Gaal
design Ayse Birsel
& Bibi Seck
2009



GA177



280 /281

Tropicalia
design Patricia Urquiola
2008

new color:
mélange



TR458

Tropicalia
design Patricia Urquiola
2008

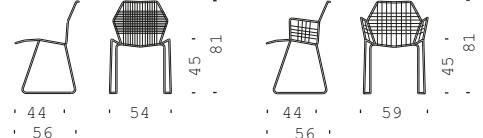
colors:
white quartz
black quartz
carnival (7 colors)
jungle (green+red+turquoise)
mélange



TR464



TR467



44 56 54 45

56 54 45 81

44 56 59 45

45 81



TR458



TR461



56 87 89 58

87 94 87

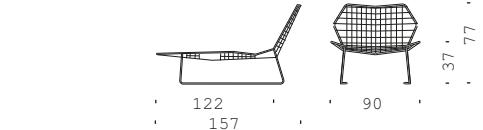
94 37



Tropicalia



TR470



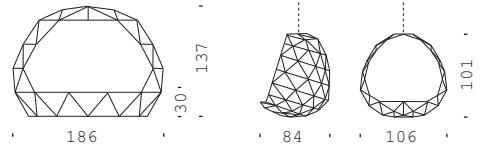
122 157 90 37



Daybed TR060



Cocoon TR128



122 186 30 137

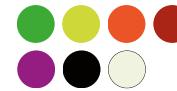
186 84

106 101

Little Albert

design Ron Arad
2000

colors:
green
fluo green
orange
red
fuchsia
black
translucid white



VA042



Victoria table

design Ron Arad
2000

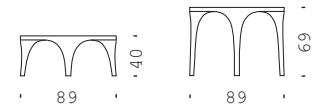
→ pag 001

282 / 283



VA03V

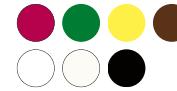
VA03W



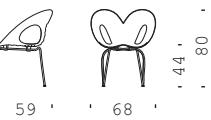
Ripple chair

design Ron Arad
2004

colors:
magenta red
malachite green
cadmium yellow
chocolate brown
white
off white
carbon black



RC050



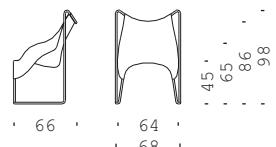
Wavy

design Ron Arad
2007

colors:
transparent
red
grey
black



WV070



Supernatural

design Ross Lovegrove
2005

colors:
white
turquoise
orange
fluo green
caramel
black

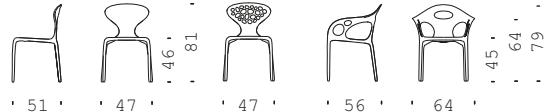


SU156

SU050



SU061



Supernatural

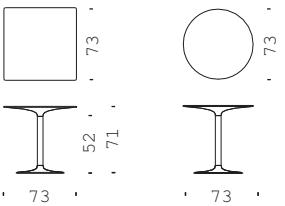
282 / 283



SU06P



SU081



Rain

design Tord Boontje
2008



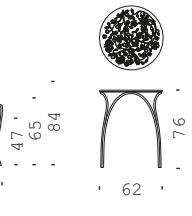
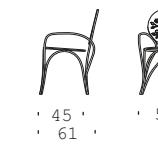
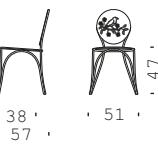
RA050



RA137



RA016



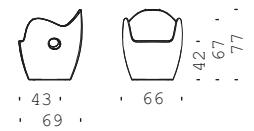
O-nest

design Tord Boontje
2006

colors:
magnolia
lichen
black ivy
cedrus
mary gold
red dahlia
cattleya
amaranto



NN042

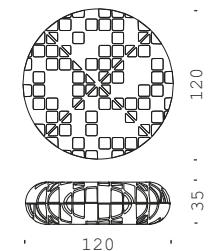


Osorom
design Konstantin Grcic
2003

colors:
white
black



OS017



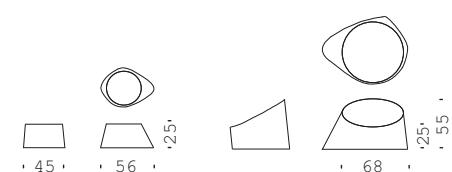
**The fool on
the hill**

design Luca Nichetto
& Massimo Gardone
2008

colors:
caramel
red lacquer
forest green
indigo blue
platinum
gold



TF187 / TF189 / TF191

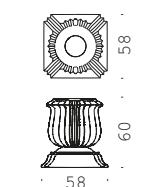


Capitello
design Rajiv Saini
2009

colors:
white
red
black



CP017

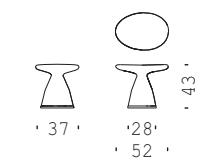


Shitake
design Marcel Wanders
2007

colors:
spring green
fluo green
lacquer red
choco brown
off white
carbon black



ST020

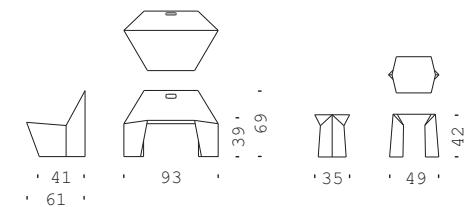


Bent
design Steffen Diez &
Christophe de la Fontaine
2006

colors:
white
techno orange
signal red
street yellow
asphalt grey



BN001 / BN016

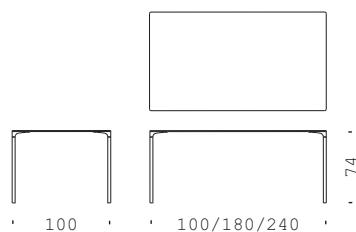


Blackstone

design Luca Nichetto
& Massimo Gardone
2008



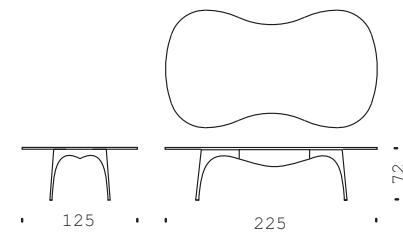
BL281 / BL282 / BL283



No-waste
design Ron Arad
2005



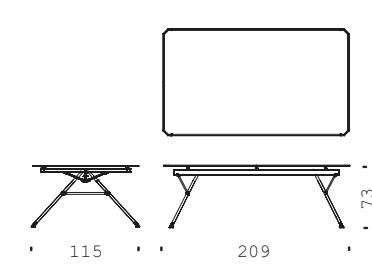
NW016



Press flower
design Tord Boontje
2009



PF016





Moroso spa
via Nazionale, 60
33010 Cavalicco / Udine
Italy
T +39 0432 577 111
F +39 0432 570 761
info@moroso.it

www.moroso.it

Moroso showroom in Milan
via Pontaccio 8/10
20121 Milano / Italy
T +39 02 720 163 36
F +39 02 720 066 84

Moroso USA
and showroom in New York
146 Greene street
New York / NY 10012 / USA
T +1 800 705 686 3
info@morusousa.com
www.morusousa.com

Moroso ltd
and showroom in London
7-15 Rosebery Avenue
London EC1R 4SP
T +44 020 3328 3560
F +44 020 7278 2944
info@moroso.co.uk
www.moroso.co.uk

Moroso showroom in Köln
Design Post
Deutz-Mülheimer-Straße 22A
D-50679 Köln / Germany
T 49 221 69 06 50
F +49 221 690 65 100
info@designpostkoeln.de
www.designpostkoeln.de

Moroso showroom in Amsterdam
Cruquiusweg, 109 R
1019 AG Amsterdam
The Netherlands
T +31 (0)252 622 722
info@luirinkvof.nl

Moroso Asia pte ltd
and showroom in Singapore
51A Tras street, #02-02
Singapore 078990
T +65 6226 2209
F +65 6735 8783
info@moroso.asia
www.moroso.asia

art direction: Patrizia Moroso
set coordinator: Marco Viola
photography: Alessandro Paderni
[studio Eye]
cover and artwork by Kim Beck
[www.idealcities.com]
novels by Elena Commissatti
graphic design: Designwork
layout: Chiara Caucig
[Designwork]
translations: Amanda Hunter

color separation: Lucegroup.it
printed in Italy by: GFP.it

MOROSO[™]

